

Les espaces francophones sont ouverts à un dialogue permanent de cultures et de civilisations, situation illustrée par ce recueil, fruit des recherches de quatre universités partenaires francophones : Université de Craiova (Roumanie), Université catholique de Louvain (Louvain-la-Neuve, Belgique), Université du Québec à Montréal (Canada), Université des Antilles et de la Guyane (Martinique), dont les travaux s'inscrivent dans le domaine de la sociolinguistique.

Il est divisé en trois parties : « Sociolinguistique du français. Interactionnisme social. Variétés géolinguistiques du français », « Didactique et interculturalité » et « Littérature et interculturalité ». Les deux premières portent sur l'étude de *variétés dialectales, sociolectales, du discours* et de ses types, des *rôles des acteurs* au cours des *interactions* et se complètent par l'ouverture vers la *didactique* (apprentissage, acquisition du français) et la *littérature*. La troisième partie propose une réflexion sur les rapports entre plusieurs cultures afin de configurer leurs zones de contacts, d'échanges, d'harmonies ou de conflits et le périple des stéréotypes.

Les auteurs explorent un territoire habité par toutes sortes de disciplines connexes pour faire découvrir au lecteur sa richesse et sa diversité linguistique et culturelle.



ISBN 2-930342-72-2

Dépot légal : 2006/9202/17



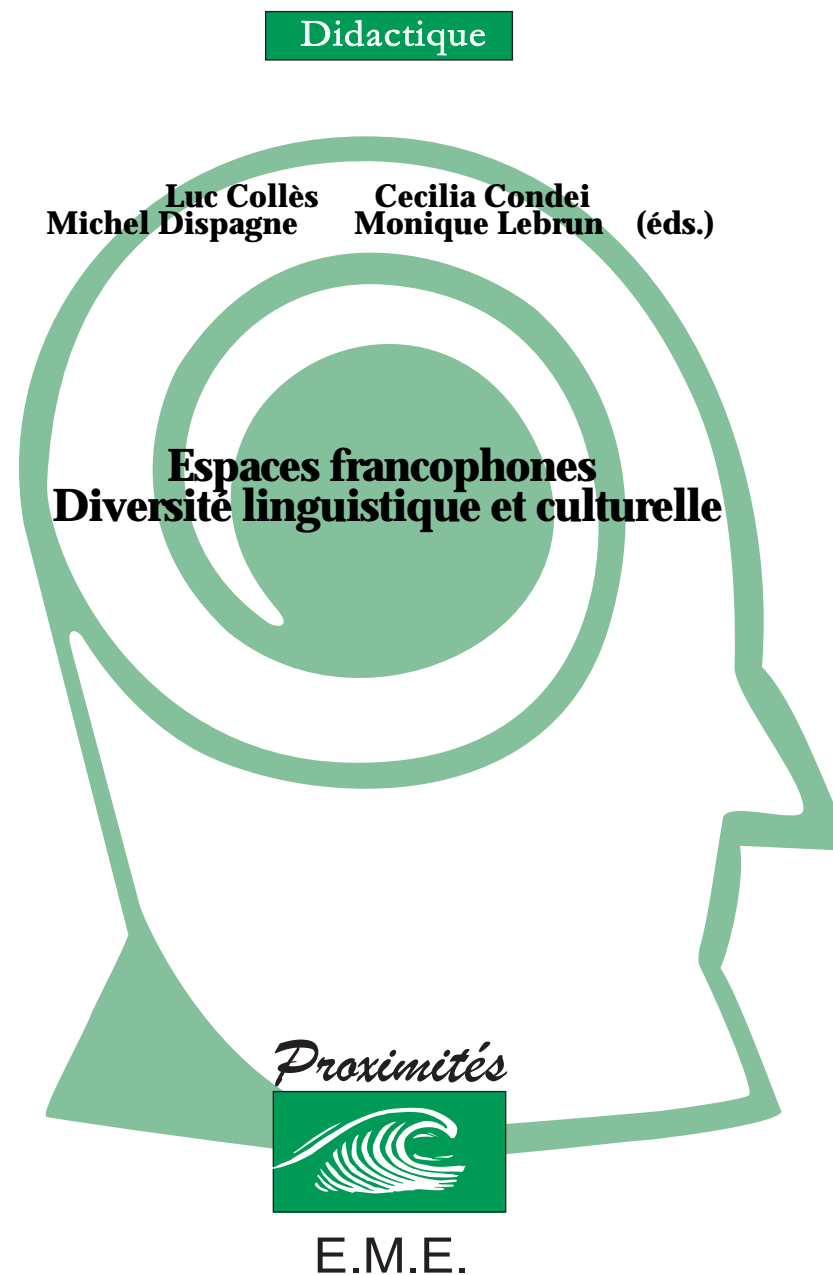
Proximités

Espaces francophones
Diversité linguistique et culturelle

Luc Collès
Michel Dispagne

Cecilia Condei
Monique Lebrun (éds.)

Didactique



Didactique

Luc Collès Cecilia Condei
Michel Dispagne Monique Lebrun (éds.)

Espaces francophones
Diversité linguistique et culturelle

Proximités



E.M.E.

Directeurs de la collection : Luc Collès (Université de Louvain-la-Neuve, Belgique) et Silvia Lucchini (Université de Louvain-la-Neuve, Belgique, et Hautes Etudes Commerciales, Liège, Belgique).

Comité de concertation : Ghislain Carlier (Université de Louvain-la-Neuve, Belgique), Luc Collès (Université de Louvain-la-Neuve, Belgique), Elisabeth Darras (Université de Louvain-la-Neuve, Belgique), Olivier Dezutter (Université de Sherbrooke, Sherbrooke, Canada), Jean Ghiste (Commissariat Général aux Relations Internationales, Bruxelles, Belgique), Vincent Louis (Université de Liège), Silvia Lucchini (Université de Louvain-la-Neuve, Belgique, et Hautes Etudes Commerciales, Liège, Belgique), Andrée Vansteelandt (Institut Libre Marie Haps, Bruxelles, Belgique).

Proximités – Didactique se propose de promouvoir des innovations et des partenariats, et de diffuser des recherches et des outils en didactique des disciplines. Convaincu que, dans ce domaine, les modèles théoriques, méthodologiques et pédagogiques sont encore fortement imprégnés de références occidentales, son Comité de Concertation veut prendre en considération la diversité culturelle des publics scolaires et susciter une interrogation scientifique sur les variations dans les profils cognitifs, dans les styles d'apprentissage et dans les conditions d'enseignement.

Les commandes sont à adresser à :

E.M.E. (Éditions Modulaires Européennes) & InterCommunications S.P.R.L.
40, rue de Hanret
B - 5380 Cortil-Wodon
Tél. : 00[32]81.83 42 63 et 00[32]473.93 46 57
Fax : [32] 81. 83 52 63
Courriel : info@intercommunications.be
Site : www.intercommunications.be

Les propositions de textes pour l'édition sont à adresser à :

Luc Collès - UCL
Département d'Études romanes
1, place Blaise Pascal
B - 1348 Louvain-la-Neuve
Courriel : colles@rom.ucl.ac.be

Les ouvrages publiés dans **Proximités** constituent un ensemble de collections relatives aux sciences de l'homme au sens le plus large. Selon les orientations et les contenus, ils se répartissent en diverses séries dont les noms indiquent les orientations de départ : Didactique, Droit, Economie, Logopédie, Paramédical, Psychologie, Sciences du Langage, Sociologie, Terminologie, etc.

Proximités propose des rapprochements entre des points de vue complémentaires, fréquemment abordés séparément. Cet ensemble se veut résolument interdisciplinaire pour mieux rencontrer la complexité du monde dans lequel nous vivons et des sciences qui tentent d'en rendre compte.

Dans les collections de **Proximités**, chaque série est mise en œuvre par un Comité de concertation qui sélectionne les textes à éditer et qui en discute le contenu avec les auteurs. Lorsque des divergences subsistent elles peuvent apparaître dans le texte édité, chacun exposant son point de vue et ses arguments. Ainsi les auteurs se situent constamment dans la proximité des éditeurs et de leurs lecteurs.

D'autres **Proximités** se révèlent également indispensables. Le monde de la recherche, comme celui de l'enseignement universitaire et supérieur, se doit d'être proche de celui de nos semblables dont nous partageons la vie, les espoirs et les craintes. Rendre des savoirs proches pour d'autres scientifiques, faire qu'il soient accessibles à nos concitoyens, donner à chacun les moyens de poser des choix citoyens responsables et éclairés en participant à l'amélioration du niveau des connaissances, constitue un objectif collectif prioritaire.

Enfin, ceux qui participent à ces **Proximités** s'insurgent contre les écarts grandissant entre le monde des nantis du savoir et ceux qui sont délaissés. Par les liens étroits tissés tant au Nord qu'au Sud, ils contribuent par l'engagement de beaucoup d'entre eux à une meilleure communication scientifique et culturelle entre les régions du monde. Ils participent aux projets développés par une organisation non gouvernementale, InterLignes, dont le siège est situé à la même adresse que les E.M.E. et où une documentation gratuite sur ces initiatives peut être obtenue.

*Le catalogue des volumes édités dans **Proximités** peut être obtenu sur simple demande ou sur le site www.intercommunications.be*